



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0012/2011

28.1.2011

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες 2006/123/ΕΚ
(2010/2053(INI))

Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

Εισηγήτρια: Evelyne Gebhardt

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	3
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	12
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ	15
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ.....	18
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	22
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	26

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες 2006/123/EK (2010/2053(INI))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 9, 49 και 56 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12^{ης} Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά¹
 - έχοντας υπόψη το ενημερωτικό σημείωμα της Επιτροπής της 18^{ης} Μαΐου 2010 για το Συμβούλιο «Ανταγωνιστικότητα», σχετικά με την πρόοδο της εφαρμογής της οδηγίας για τις υπηρεσίες,
 - έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής "Προς μια Πράξη για την Ενιαία Αγορά" (COM(2010)0608),
 - έχοντας υπόψη την έκθεση στον πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο "Μία νέα στρατηγική για την ενιαία αγορά",
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 20^{ης} Μαΐου 2010 "Μια ενιαία αγορά για τους καταναλωτές και τους πολίτες"²,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 48, και το άρθρο 119, παράγραφος 2, του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, καθώς και τις γνωμοδοτήσεις Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής, της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων και της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης(A7-0012/2011),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες αποσκοπεί στην ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς των υπηρεσιών, εξασφαλίζοντας συγχρόνως ένα υψηλό επίπεδο ποιότητας και κοινωνικής συνοχής,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες συνιστά μέσον για την ανάπτυξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ότι η εφαρμογή της θα πρέπει να ενταχθεί στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και της Πράξης για την Ενιαία Αγορά,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ελευθερία παροχής υπηρεσιών κατοχυρώνεται από τις

¹ ΕΕ L 376 της 27.12.2006, σελ. 36.

² Εγκριθέντα κείμενα, P7_TA(2010)0186.

Συνθήκες,

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η μεταφορά της οδηγίας σχετικά με τις υπηρεσίες στο εθνικό δίκαιο αποτελεί μείζονα πρόκληση για τα κράτη μέλη, τις δημόσιες διοικήσεις και τις τοπικές αρχές, λόγω των διατάξεών της σχετικά με το δικαίωμα εγκατάστασης και την ελευθερία παροχής υπηρεσιών και λόγω της καθιέρωσης κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης για την επικούρηση των παρόχων υπηρεσιών, και ειδικότερα των ΜΜΕ,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο αντίκτυπος της οδηγίας για την οικονομία, τις επιχειρήσεις και τους πολίτες θα είναι δυνατόν να εκτιμηθεί μόνο μετά την πλήρη και ορθή μεταφορά στο εθνικό δίκαιο του συνόλου των κρατών μελών της Ένωσης,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ποιότητα της εφαρμογής της οδηγίας από τα κράτη μέλη είναι εξίσου ουσιαστικής σημασίας με την τήρηση των προθεσμιών για την εφαρμογή της,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες διευκολύνει σημαντικά και πρωτίστως τους ελεύθερους επαγγελματίες και τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις να ασκούν τις δραστηριότητές τους, να διανοίγουν νέα επιχειρηματικά πεδία αλλά και να προσλαμβάνουν νέο προσωπικό σε άλλα κράτη μέλη,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες που καλύπτει η οδηγία για τις υπηρεσίες αναλογούν στο 40% του ΑΕΠ και των θέσεων εργασίας της ΕΕ και συνιστούν επομένως αποφασιστικό παράγοντα οικονομικής ανάπτυξης και καταπολέμησης της ανεργίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι στόχος της οδηγίας για τις υπηρεσίες είναι η ελευθέρωση του τεράστιου δυναμικού της ευρωπαϊκής εσωτερικής αγοράς υπηρεσιών, για οικονομική ανάπτυξη και δημιουργία θέσεων εργασίας, που εκτιμάται σε 0,6-1,5% του ΑΕΠ της ΕΕ· λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες έχει ως στόχο την επίτευξη των στόχων που παρατίθενται στο άρθρο 3 της ΣΛΕΕ,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ένας δυναμικότερος τομέας υπηρεσιών εντάσεως εργασίας θα μπορούσε να βοηθήσει στη ενίσχυση και διατήρηση της ανάπτυξης,
1. υπενθυμίζει την άνευ προηγουμένου δημόσια και πολιτική συζήτηση με αντικείμενο την οδηγία για τις υπηρεσίες και τον καθοριστικό ρόλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της εν λόγω διαπραγμάτευσης· κρίνει κατά συνέπεια ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο οφείλει να μεριμνήσει για την αποτελεσματική παρακολούθηση της διαδικασίας εφαρμογής της οδηγίας από τα κράτη μέλη και καλεί την Επιτροπή να ενημερώνει τακτικά το Κοινοβούλιο σχετικά με την πρόοδο της μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο·
 2. υπογραμμίζει ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες αποτελεί σημαντικό βήμα προόδου για την επίτευξη μιας πραγματικά ενιαίας αγοράς υπηρεσιών που θα επιτρέψει στις επιχειρήσεις, ιδιαίτερα τις ΜΜΕ, να προσφέρουν στους πολίτες καλύτερες υπηρεσίες σε ανταγωνιστικές τιμές σε ολόκληρη την εσωτερική αγορά· θεωρεί, ωστόσο, ότι μετά την ολοκλήρωση της μεταφοράς της οδηγίας για τις υπηρεσίες είναι άκρως σημαντικό να πραγματοποιηθεί πλήρης εκτίμηση του αντικτύπου της·
 3. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες δημιουργεί μια άνευ προηγουμένου δυναμική εκσυγχρονισμού στο σύνολο των

κρατών μελών, μεταφραζόμενη σε νέες μεθόδους εργασίας και αξιολόγησης· υπογραμμίζει τον καθοριστικό ρόλο των κοινωνικών εταίρων και των επαγγελματικών οργανώσεων στη διαδικασία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και καλεί την Επιτροπή να μεριμνήσει για τη συμμετοχή των τελευταίων αυτών στο στάδιο της αμοιβαίας αξιολόγησης·

4. λαμβάνει υπό σημείωση ότι τα περισσότερα κράτη μέλη προτίμησαν τη μεταφορά μέσω «οριζόντιας» νομοθεσίας· παρατηρεί ωστόσο ότι ο τρόπος μεταφοράς εξαρτάται από την ιδιαιτερότητα της εσωτερικής οργάνωσης των κρατών μελών· καλεί συνεπώς τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν μία μεγαλύτερη διαφάνεια της διαδικασίας μεταφοράς, κυρίως μέσω βελτίωσης της συμμετοχής των εθνικών κοινοβουλίων και την επεξεργασία των πινάκων αντιστοιχίας·
5. υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται από τα περισσότερα κράτη μέλη ως μια απλή διαδικασία διεκπεραίωσης, όπου μηχανικά και με οριζόντιο τρόπο θα καταργούνται ρυθμίσεις και ειδικές διατάξεις, αλλά αντίθετα ως μια ευκαιρία επικαιροποίησης και απλούστευσης της νομοθεσίας και της ουσιαστικής αναδιάρθρωσης της οικονομίας των υπηρεσιών, λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους διαφύλαξης του δημοσίου συμφέροντος, όπως αυτό άλλωστε ορίζεται και στην ίδια την οδηγία·
6. θεωρεί ότι προκειμένου να απολαύουν οι πάροχοι υπηρεσιών δεόντως των πλεονεκτημάτων της οδηγίας για τις υπηρεσίες θα πρέπει να εξασφαλίζεται σε όλα τα κράτη μέλη η πλήρης και έγκαιρη εφαρμογή της, τόσο από νομική όσο και από λειτουργική άποψη·
7. καλεί την Επιτροπή να εποπτεύει εκ του σύνεγγυς την εφαρμογή της οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη και να εκπονεί περιοδικώς εκθέσεις εφαρμογής· εκτιμά ότι αυτές οι εκθέσεις πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα πραγματικά μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα αποτελέσματα της οδηγίας για την απασχόληση εντός της ΕΕ·
8. ευελπιστεί ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες θα έχει όντως θετικό αντίκτυπο όσον αφορά την δημιουργία θέσεων αξιοπρεπούς, βιώσιμης και ποιοτικής απασχόλησης και την βελτίωση της ποιότητας και της ασφάλειας των προσφερόμενων υπηρεσιών·
9. αναγνωρίζει το δυναμικό που παρουσιάζει η οδηγία για τις υπηρεσίες για την περαιτέρω ολοκλήρωση της οικονομίας της ΕΕ και την επανεκκίνηση της ενιαίας αγοράς, με την τόνωση της οικονομικής ευημερίας και της ανταγωνιστικότητας και τη συμβολή στην απασχόληση και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, έχοντας υπόψη ότι οι υπηρεσίες συνιστούν ένα σημαντικό μερίδιο του ΑΕΠ και της απασχόλησης στην ΕΕ· είναι της άποψης ότι, η σωστή και ταχύτατη εφαρμογή της οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη αποτελεί σημαντική προϋπόθεση για την επίτευξη των στόχων της συνοχής και της περιφερειακής πολιτικής, και ότι μπορεί να προωθήσει την αμφίδρομη ενίσχυση μεταξύ εσωτερικής αγοράς και πολιτικής συνοχής και να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής ΕΕ για το 2020, εξυπηρετώντας ταυτόχρονα το στόχο της εξάλειψης της υφιστάμενης "κόπωσης" της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της παροχής υπηρεσιών·
10. ελπίζει ότι οι στόχοι της οδηγίας θα αρχίσουν στο εγγύς μέλλον να επιτυγχάνονται, και ότι η ΕΕ στο σύνολό της και οι περιοχές της θα επωφεληθούν, συμβάλλοντας στην

πραγματική οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή·

11. καλεί την Επιτροπή να εποπτεύει αποτελεσματικά και να αξιολογεί εξαρχής, τις επιπτώσεις της οδηγίας στις διάφορες περιοχές, και να διασφαλίζει τον αποτελεσματικό συντονισμό όλων των μέτρων σε σχέση με την εφαρμογή της οδηγίας· ζητεί από την Επιτροπή να υποστηρίξει την διεξαγωγή ενημερωτικών εκστρατειών για τις τοπικές και περιφερειακές αρχές σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας, ώστε να διευκολυνθεί η επίτευξη των στόχων της·
12. προσβλέπει σε μια μείωση του διοικητικού φόρτου με την εφαρμογή της οδηγίας, καθώς και των περιπτώσεων νομικής αβεβαιότητας, ειδικότερα για τις ΜΜΕ, οι οποίες αποτελούν την πλειοψηφία στον τομέα των υπηρεσιών· θεωρεί ότι η μείωση του διοικητικού φόρτου θα διευκολύνει επίσης την ανάπτυξη πρόσθετων υπηρεσιών σε γεωργικές απομακρυσμένες και εξόχως απόκεντρες περιοχές·
13. υποστηρίζει την υλοποίηση εθνικών στρατηγικών για την υποστήριξη καινοτόμων ΜΜΕ, οι οποίες πλήττονται περισσότερο από τις επιπτώσεις της οικονομικής και δημοσιονομικής κρίσης·

Η διαδικασία αξιολόγησης

14. κρίνει ότι η διαδικασία ελέγχου των εθνικών νομοθεσιών που διέπουν την ελευθερία εγκατάστασης και την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών συνιστά έναν από τους πυλώνες της οδηγίας· σημειώνει ότι η διαδικασία αυτή θα πρέπει να επιτρέψει τον εκσυγχρονισμό των καθεστώτων αδειοδότησης και των απαιτήσεων όσον αφορά την ελευθερία εγκατάστασης και παροχής υπηρεσιών, ώστε να διευκολυνθεί η διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών·
15. εκφράζει την πεποίθηση ότι η αμοιβαία αξιολόγηση συμβάλλει αισθητά στην ποιότητα και αποτελεσματικότητα του μηχανισμού ρύθμισης της εσωτερικής αγοράς, δεδομένου ότι η συστηματική αξιολόγηση και ο συναφής έλεγχος της εφαρμογής παρακινούν τις εθνικές αρχές να αντιμετωπίσουν τις απαιτήσεις της ΕΕ και την εφαρμογή τους σε εθνικό επίπεδο·
16. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συνεργαστούν για την περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης της εσωτερικής αγοράς για υπηρεσίες με βάση τη διαδικασία αμοιβαίας αξιολόγησης που προβλέπει η οδηγία για τις υπηρεσίες, την οποία μεταφέρουν προς το παρόν τα κράτη μέλη στο εθνικό δίκαιο·
17. υπενθυμίζει ότι τα κράτη μέλη δύνανται να διατηρήσουν τα οικεία καθεστάτα αδειοδότησης και ορισμένες απαιτήσεις μόνον σε περιπτώσεις στις οποίες είναι σαφώς αναγκαίες, αναλογικές και δεν συνεπάγονται διακρίσεις· υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη διατήρησαν ορισμένα καθεστάτα αδειοδότησης καθιστώντας τα συγχρόνως πιο προσιτά και διαφανή για τους παρόχους υπηρεσιών· αποδοκιμάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν υπήρξαν περισσότερο φιλόδοξα και δεν έχουν αξιοποιήσει πλήρως τις δυνατότητες της οδηγίας για τις υπηρεσίες από πλευράς διοικητικής και κανονιστικής απλούστευσης·
18. υπογραμμίζει τις δυσχέρειες που προκύπτουν όσον αφορά την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων ιδίως στα ιατρικά επαγγέλματα· υπενθυμίζει ότι η οδηγία

σχετικά με τις υπηρεσίες δεν εφαρμόζεται στις διατάξεις που καλύπτονται ήδη από τομεακές οδηγίες και καλεί την Επιτροπή να διασαφήσει την κατάσταση στο πλαίσιο αναθεώρησης της οδηγίας σχετικά με τα επαγγελματικά προσόντα·

19. υπενθυμίζει την ιδιαιτερότητα των διατάξεων σχετικά με το δικαίωμα εγκατάστασης και εκείνων που αφορούν στην προσωρινή παροχή υπηρεσιών σε άλλο κράτος μέλος· καλεί την Επιτροπή να λάβει πλήρως υπόψη την ιδιαιτερότητα αυτή στην αξιολόγησή της·
20. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να θέσουν τέρμα στις αδικαιολόγητες διακρίσεις σε βάρος καταναλωτών για λόγους ιθαγένειας ή κατοικίας, διασφαλίζοντας την αποτελεσματική εφαρμογή του άρθρου 20, παράγραφος 2 της οδηγίας για τις υπηρεσίες, καθώς και την ορθή εφαρμογή από τις εθνικές αρχές και τα δικαστήρια των εθνικών διατάξεων για την εφαρμογή αυτού του κανόνα απαγόρευσης των διακρίσεων στα νομικά συστήματα των κρατών μελών· υπενθυμίζει ότι το άρθρο 20, παράγραφος 2 δεν έχει ως στόχο να παρεμποδίζει διαφορές μεταχείρισης υπό γενικές προϋποθέσεις βάσει αντικειμενικών εκτιμήσεων, όπως η απόσταση ή το υψηλότερο κόστος που προκαλεί η παροχή της υπηρεσίας σε παραλήπτες σε άλλα κράτη μέλη·
21. υπενθυμίζει ότι η διαδικασία ελέγχου που έχει αρχίσει στο πλαίσιο της οδηγίας συνεπάγεται σημαντικό όγκο εργασίας για τις εθνικές διοικήσεις και ότι η επιβάρυνση αυτή θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την αξιολόγηση της μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο·
22. λαμβάνει υπό σημείωση τις προσπάθειες των κρατών μελών προκειμένου να δρομολογήσουν τη διαδικασία αμοιβαίας αξιολόγησης· κρίνει ότι η διαδικασία αξιολόγησης, είναι ένα σημαντικό εργαλείο για το πώς εξελίσσεται η εφαρμογή της οδηγίας στα κράτη μέλη· κρίνει ότι κατά το παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν επιτρέπεται ακόμη να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητά της· υπογραμμίζει ότι η εν λόγω διαδικασία θα πρέπει να εξετάζει αν οι κανόνες που ισχύουν στα κράτη μέλη ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της εσωτερικής αγοράς και δεν δημιουργούν νέα εμπόδια· κρίνει ότι θα ήταν ευκαταίω να προβεί η Επιτροπή σε ενδεδειγμένη εξέταση των δυνατοτήτων της νέας αυτής μεθόδου στο πλαίσιο της Πράξης για την Ενιαία Αγορά·
23. κρίνει λυπηρό το γεγονός ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τα εθνικά κοινοβούλια δεν συμμετέχουν περισσότερο στη διαδικασία αμοιβαίας αξιολόγησης·
24. καλεί την Επιτροπή να προσδιορίσει ορισμένα επαγγέλματα και τομείς που παρουσιάζουν προβλήματα όσον αφορά τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών και να προβεί σε ενδεδειγμένη αξιολόγηση των εφαρμοστέων νομοθεσιών και των αιτιών δυσλειτουργίας·

Κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης

25. κρίνει ότι η εγκατάσταση των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης αποτελεί ουσιαστικό στοιχείο μιας αποτελεσματικής εφαρμογής της οδηγίας· αναγνωρίζει ότι η οδηγία αυτή απαιτεί σημαντική προσπάθεια εκ μέρους των κρατών μελών σε οικονομικό, τεχνικό και οργανωτικό επίπεδο και υπογραμμίζει την ανάγκη συμμετοχής κοινωνικών εταίρων και επαγγελματικών οργανώσεων·
26. καλεί τα κράτη μέλη να διαμορφώσουν τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης σε συνεκτικούς ιστοτόπους ηλεκτρονικής δημόσιας διοίκησης για παρόχους υπηρεσιών που επιθυμούν να

ιδρύσουν επιχείρηση ή να παρέχουν διασυνοριακές υπηρεσίες· καλεί τα κράτη μέλη να συνεχίσουν να βελτιώνουν την πρόσβαση στα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης, μεταξύ άλλων καθιστώντας δυνατή την ολοκλήρωση διαδικασιών και διατυπώσεων μέσω των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης εξ αποστάσεως και με ηλεκτρονικά μέσα, και την ποιότητα και ορθότητα των πληροφοριών και διαδικασιών που διατίθενται στους χρήστες τους, ιδίως τις ΜΜΕ, συμπεριλαμβανομένης της ολοκλήρωσης των διαδικασιών που προβλέπονται από το εργατικό και το φορολογικό δίκαιο που ισχύει στα κράτη μέλη και αφορά τους παρόχους υπηρεσιών, όπως διαδικασίες που σχετίζονται με τη χορήγηση αριθμού ΦΠΑ και την καταχώριση σε σύστημα κοινωνικής ασφάλισης· καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι όλες οι πληροφορίες που παρέχονται από τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης διατίθενται επίσης σε γλώσσες πέραν των εθνικών, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις γλώσσες των γειτονικών χωρών·

27. καλεί τα κράτη μέλη να αυξήσουν τη διαθεσιμότητα ηλεκτρονικών διαδικασιών, συμπεριλαμβανομένης της μετάφρασης όλων των σχετικών εντύπων· καλεί τα κράτη μέλη να παρέχουν δυνατότητες παρακολούθησης για τους χρήστες των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης ούτως ώστε να μπορούν να ελέγχουν την εξέλιξη τρεχουσών διαδικασιών·
28. αναγνωρίζει τα προβλήματα που απαντώνται κατά τη λειτουργία των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης όσον αφορά την πιστοποίηση της ταυτότητας, τη χρήση ηλεκτρονικών υπογραφών και την υποβολή πρωτότυπων εγγράφων ή επικυρωμένων αντιγράφων, ιδίως σε διασυνοριακό πλαίσιο· καλεί την Επιτροπή να προτείνει μέτρα για την επίλυση των προβλημάτων αυτών προκειμένου να παρέχεται η δυνατότητα στις ΜΜΕ να επωφελούνται από την ενιαία αγορά και να αποφεύγονται τυχόν νομικές και τεχνικές ασάφειες·
29. τονίζει ότι είναι ιδιαίτερα σημαντικό από πλευράς χρηστικότητας να διευκρινίζεται ποιες απαιτήσεις ισχύουν για τη μόνιμη εγκατάσταση επιχείρησης σε αντίθεση με την προσωρινή διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών·
30. κρίνει λυπηρό το γεγονός ότι οι δυνητικοί πάροχοι υπηρεσιών δεν έχουν ακόμη πρόσβαση στις συμβουλές που παρέχουν τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης και ότι οι πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επικοινωνίας με τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης δεν είναι ευρέως γνωστές· καλεί την Επιτροπή να εγγράψει κατάλληλες πιστώσεις στο σχέδιο προϋπολογισμού 2012 προκειμένου να οργανώσει μια μεγάλη εκστρατεία για την προβολή των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης σε ολόκληρη την Ευρώπη ώστε να καταστεί ευρύτερα γνωστό τι μπορούν να προσφέρουν στους παρόχους υπηρεσιών τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης· καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με όλους ενδιαφερόμενους, να δρομολογήσουν το ταχύτερο δυνατόν στοχοθετημένες εκστρατείες προβολής, ενημέρωσης και κατάρτισης· καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να βελτιώσουν την προβολή και την αναγνωρισιμότητα του δικτύου eu-go και να παρουσιάσουν περιπτωσιολογική μελέτη επιχειρήσεων που χρησιμοποιούν τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης και τα οφέλη που έχουν αποκομίσει·
31. κρίνει ότι ο διάλογος και η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών είναι πολύ σημαντικά στοιχεία για την βελτίωση και την ανάπτυξη των εν λόγω κέντρων· υπογραμμίζει ότι απαιτείται επείγουσα δράση στις χώρες εκείνες στις οποίες τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης είτε δεν υπάρχουν ακόμη είτε λειτουργούν ανεπαρκώς· καλεί τα

περισσότερα κράτη μέλη να εντείνουν τις προσπάθειές τους ώστε να καταστεί δυνατή η ολοκλήρωση όλων των διαδικασιών και διατυπώσεων μέσω των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης•

32. καλεί τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν ότι οι εθνικοί ιστότοποι των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης διαθέτουν τις νέες πληροφορίες για υποχρεώσεις που απαιτούνται από παρόχους υπηρεσιών προς το συμφέρον των καταναλωτών•
33. καλεί τα κράτη μέλη να παρέχουν τακτικά στην Επιτροπή συγκρίσιμα τα στατιστικά στοιχεία που απαιτούνται για την αξιολόγηση της λειτουργίας των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης και της απήχυσής τους σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, ιδίως όσον αφορά την παροχή διασυνοριακών υπηρεσιών• καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει σαφή κριτήρια για την αξιολόγηση των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης• θεωρεί ότι τα εν λόγω κριτήρια θα πρέπει να βασίζονται σε δείκτες, τόσο ποσοτικούς όσο και ποιοτικούς•
34. επισημαίνει ότι ορισμένα κράτη μέλη πρέπει να αντιμετωπίσουν ορισμένα νομικά και τεχνικά ζητήματα προκειμένου να επιτραπεί η διασυνοριακή χρήση των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης• καλεί τα εν λόγω κράτη μέλη να λάβουν τα αναγκαία μέτρα δίδοντας ιδιαίτερη σπουδαιότητα στην αναγνώριση ηλεκτρονικών υπογραφών• καλεί την Επιτροπή να εξακολουθήσει να καταβάλλει προσπάθειες για την ενίσχυση της διαλειτουργικότητας και της αμοιβαίας αναγνώρισης ηλεκτρονικών διαδικασιών, και να λάβει τα απαιτούμενα μέτρα στήριξης για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής χρήσης των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης• συνιστά στην Επιτροπή να θέσει στη διάθεση των παρόχων υπηρεσιών, σε όλες τις επίσημες γλώσσες της, μια απευθείας ηλεκτρονική σύνδεση με τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης των κρατών μελών•
35. καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να εντατικοποιήσουν τις προσπάθειες για τη διασφάλιση της πλήρους ηλεκτρονικής διαλειτουργικότητας των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης• τονίζει τη συνάφεια με την πρόταση 22 της Πράξης για την Ενιαία Αγορά σχετικά με τις ηλεκτρονικές υπογραφές, την ηλεκτρονική εξακρίβωση της γνησιότητας και την ηλεκτρονική ταυτοποίηση•
36. υπενθυμίζει ότι τα κράτη μέλη έχουν την υποχρέωση να διεξαγάγουν αξιολόγηση του κινδύνου ούτως ώστε να διασφαλιστεί ότι οι επιχειρήσεις δεν αντιμετωπίζουν υπερβολικές επιβαρύνσεις όταν επιθυμούν να ολοκληρώνουν τις διαδικασίες τους ηλεκτρονικώς• καλεί την Επιτροπή να εκτιμήσει τη δυνατότητα να μπορούν οι επιχειρήσεις να χρησιμοποιούν τα οικεία εθνικά μέσα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης/εξακρίβωσης της γνησιότητας εάν χρησιμοποιούν τα κέντρα ενιαίας εξυπηρέτησης σε άλλα κράτη μέλη•
37. εκτιμά, δεδομένης της πολυπλοκότητας της νομοθεσίας, ότι κάθε πολίτης πρέπει να έχει την δυνατότητα να συμβουλευεται τις διοικητικές υπηρεσίες στον τομέα της αντίστοιχης αρμοδιότητάς τους προκειμένου να λαμβάνει ακριβείς απαντήσεις στα ερωτήματά του• εκτιμά ότι η έννοια της "διαδικασίας απάντησης" πρέπει συνεπώς να αναπτυχθεί τόσο σε θέματα εργατικού δικαίου όσο και σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης ώστε να καταπολεμηθεί η νομική ανασφάλεια. θεωρεί επίσης ότι, για την εξασφάλιση της διαφάνειας, οι αποφάσεις που λαμβάνονται θα πρέπει να δημοσιεύονται•

Διοικητική συνεργασία

38. υπενθυμίζει τη σημασία των διατάξεων στον τομέα της διοικητικής συνεργασίας και της αμοιβαίας αρωγής· κρίνει ότι η εφαρμογή των διατάξεων αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση για την εξασφάλιση ενός αποτελεσματικού ελέγχου των παρόχων υπηρεσιών και ενός υψηλού επιπέδου ποιότητας και ασφάλειας των υπηρεσιών εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
39. εκφράζει την ικανοποίησή του για τον αυξανόμενο αριθμό εγγραφών εκ μέρους των αρμοδίων για τον έλεγχο των υπηρεσιών εθνικών αρχών, στο σύστημα πληροφόρησης της εσωτερικής αγοράς (IMI), γεγονός που επιτρέπει μια άμεση, ταχεία και αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών· πιστεύει ότι το IMI μπορεί να χρησιμοποιείται για άλλες σχετικές οδηγίες·
40. πιστεύει ότι το σύστημα πληροφόρησης για την εσωτερική αγορά και τα ενιαία κέντρα επαφής, – δεδομένου ότι απαιτούν αυξημένη διοικητική συνεργασία μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων αρχών –, μπορούν να ανοίξουν το δρόμο για την περαιτέρω διαλειτουργικότητα και ηλεκτρονική δικτύωση σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο σε όλη την ΕΕ· θεωρεί ότι, κατά τον καθορισμό των κανόνων και διαδικασιών για τη λειτουργία τους, απαιτείται μια σχετική ευελιξία ανάλογα με τις περιφερειακές διαφορές σε επίπεδο ΕΕ και ότι, προς τούτο, όλα τα μέτρα θα πρέπει να ληφθούν σε εταιρική βάση και μετά από ένα πραγματικό διάλογο σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο·
41. θεωρεί σκόπιμη τη συνεργασία στο πλαίσιο ενός ευρωπαϊκού δικτύου των δημόσιων διοικήσεων των κρατών μελών της ΕΕ, και τη θέσπιση ενός συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με το αξιόπιστο των φορέων παροχής υπηρεσιών, ώστε να καταστεί δυνατή η κατάργηση των συμπληρωματικών ελέγχων που εφαρμόζονται στις διασυνοριακές δραστηριότητες·
42. υπογραμμίζει την ανάγκη να αναπτυχθούν δράσεις εκπαίδευσης των υπαλλήλων των εθνικών και περιφερειακών διοικήσεων που είναι επιφορτισμένες με τον έλεγχο των υπηρεσιών· αναγνωρίζει τις προσπάθειες που έχουν ήδη καταβάλει κράτη μέλη προς το σκοπό αυτό, και καλεί τα κράτη μέλη να ενοποιήσουν περαιτέρω τα εθνικά δίκτυα IMI παρακολουθώντας συνεχώς την πρακτική τους λειτουργία και διασφαλίζοντας επαρκή κατάρτιση· υπενθυμίζει ότι η βιώσιμη επιτυχία του IMI εξαρτάται από επαρκείς επενδύσεις σε κοινοτικό επίπεδο· καλεί συνεπώς την Επιτροπή να καταρτίσει προς τούτο ένα πολυετές πρόγραμμα και να κινητοποιήσει όλα τα μέσα που κρίνονται αναγκαία για την καλή εφαρμογή του·
43. πιστεύει ότι οι διοικητικές διαδικασίες θα πρέπει να καταστούν αποτελεσματικότερες· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, χρήσιμη την επίτευξη στενότερης συνεργασίας μεταξύ των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης, έτσι ώστε να μπορούν να ανταλλάσσουν εμπειρίες στο πεδίο των διασυνοριακών υπηρεσιών στις διάφορες περιφέρειες της Ευρώπης·

Πεδίο εφαρμογής

44. υπενθυμίζει ότι η οδηγία αποκλείει του πεδίου εφαρμογής της μία σειρά τομέων, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι μη οικονομικές υπηρεσίες κοινής ωφελείας, οι υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης και οι περισσότερες από τις κοινωνικές υπηρεσίες· παρατηρεί ότι η οδηγία δεν εφαρμόζεται στο εργατικό δίκαιο και δεν επηρεάζει τις νομοθεσίες των κρατών μελών στον τομέα της κοινωνικής ασφάλισης·

45. επισημαίνει τις συζητήσεις σε ορισμένα κράτη μέλη σχετικά με τις υπηρεσίες που αποκλείστηκαν από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας· λαμβάνει υπό σημείωση ότι η πλειονότητα των κρατών μελών δεν αντιμετώπισε σημαντικά προβλήματα κατά την εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής της· επισημαίνει ότι οι εν λόγω υπηρεσίες αποκλείστηκαν λόγω της ιδιαιτερότητάς τους και ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να απαιτούν ένα τομεακό κοινοτικό νομοθετικό πλαίσιο· Επισημαίνει ότι η ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Προς μια Πράξη για την Ενιαία Αγορά» περιλαμβάνει δέσμευση για την υποβολή, το 2011, δέσμης μέτρων σχετικά με τις υπηρεσίες γενικού συμφέροντος·
46. ζητεί την συνεπή και ενδεδειγμένη παρακολούθηση της εφαρμογής των περιορισμών που προβλέπονται στην οδηγία σε ό,τι αφορά τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος, τηρώντας συγχρόνως την αρχή της οριοθέτησης των αρμοδιοτήτων με τα κράτη μέλη· τονίζει ότι η οδηγία δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να καθορίζουν, σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ, αυτό το οποίο θεωρούν ως υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος, τον τρόπο με τον οποίο οι εν λόγω υπηρεσίες θα πρέπει να οργανώνονται και να χρηματοδοτούνται σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις, και τις ειδικές υποχρεώσεις στις οποίες υπόκεινται·
47. ζητεί, η θεμελιώδης αρχή της τοπικής αυτοδιοίκησης να λαμβάνεται περισσότερο υπόψη κατά την υλοποίηση της οδηγίας, και να αποφεύγονται όσο το δυνατόν περισσότερο τα γραφειοκρατικά διοικητικά βάρη και οι περιορισμοί των εξουσιών λήψης αποφάσεων σε τοπικό επίπεδο σε σχέση με τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος·
48. κρίνει ότι τα πρόσθετα μέτρα που είναι αναγκαία για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς των υπηρεσιών, θα πρέπει να εντάσσονται πλήρως στο πλαίσιο της δρομολογηθείσας συζήτησης σχετικά με την Πράξη για την Ενιαία Αγορά·
49. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 28 Δεκεμβρίου 2006 τέθηκε σε ισχύ η ευρωπαϊκή οδηγία για τις υπηρεσίες (2006/123/EK). Στόχος της οδηγίας για τις υπηρεσίες είναι να ανοίξει την αγορά για τους παρόχους υπηρεσιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, να εξαιρεθούν προστατευτικά μέτρα που περιορίζουν την άσκηση δραστηριοτήτων παροχής υπηρεσιών των κρατών μελών και να υλοποιηθεί η αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας που συνιστά τη βάση για την κοινή αγορά: με λίγα λόγια, οι ευρωπαίοι πάροχοι υπηρεσιών πρέπει να είναι σε θέση να παρέχουν το έργο τους σε όλη την επικράτεια της ΕΕ χωρίς γραφειοκρατικά εμπόδια.

Εξακολουθεί να προβάλλεται εσφαλμένα το επιχείρημα ότι η οδηγία θα συντελούσε στην απορρύθμιση ή ελευθέρωση του τομέα παροχής υπηρεσιών. Τούτο δεν συμβαίνει. Το πνεύμα και ο στόχος της οδηγίας για τις υπηρεσίες είναι να διαμορφωθεί η πρόσβαση στις αγορές των κρατών μελών με τέτοιο τρόπο ώστε να εκλείψουν οι αυθαίρετοι φραγμοί, ή οι κανόνες που εξακολουθούν να ισχύουν στα κράτη μέλη να είναι κατάλληλοι και να μην επιφέρουν διακρίσεις. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει προσδώσει ιδιαίτερη σπουδαιότητα και έχει τονίσει ρητά ότι δεν θα πρέπει να θιγούν από το νομοσχέδιο τόσο το δικαίωμα στην εργασία όσο και τα δικαιώματα των εργαζομένων.

Με τον τρόπο αυτό ήταν δυνατόν να διαφυλαχθούν τα ευρωπαϊκά και τα εθνικά επιτεύγματα. Η αρχή της χώρας καταγωγής, που έχει επικριθεί ότι οδήγησε σε κοινωνικό ντάμπινγκ, σύμφωνα με την οποία ο πάροχος υπηρεσιών στις δραστηριότητές του εκτός της ΕΕ πρέπει να υπόκειται μόνον στις διατάξεις της εκάστοτε χώρας του, έχει διαγραφεί και έχει αντικατασταθεί από τη χώρα προορισμού. Η οδηγία επιτρέπει πλέον στις χώρες να εφαρμόζουν τις δικές τους διατάξεις όσον αφορά τις συνθήκες απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που καθορίζονται μέσω γενικά δεσμευτικών συλλογικών συμβάσεων.

Προβλέπεται ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποτελεί τον κινητήρα της νομοθεσίας και ότι το Συμβούλιο ακολουθεί το μεγαλύτερο μέρος από τις προτάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Ειδικότερα, όσον αφορά τη διατύπωση του άρθρου 16, στο οποίο επισημαίνονται τα ακόλουθα: "Το κράτος μέλος, στο οποίο μετακομίζει ο πάροχος υπηρεσιών δεν μπορεί να εμποδιστεί να επιβάλλει απαιτήσεις που ... δικαιολογούνται για λόγους δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας, δημόσιας υγείας ή προστασίας του περιβάλλοντος... το εν λόγω κράτος μέλος δεν μπορεί επίσης να εμποδιστεί να εφαρμόσει, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, τους εγχώριους κανόνες του, σχετικά με τις συνθήκες απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων όσων καθορίζονται σε συλλογικές συμβάσεις".

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο παρατηρεί καταρχήν κατά τη μεταφορά της οδηγίας για τις υπηρεσίες στη νομοθεσία των κρατών μελών καθυστερήσεις και εν μέρει δριμείες συζητήσεις. Προς το σκοπό αυτό αποφάσισε να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς και να συνοδεύει τη διαδικασία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Έχουν εξετασθεί οι ελλείψεις στη διαδικασία αυτή καθώς και ζητήματα ερμηνείας και εφαρμογής της οδηγίας. Τούτο υπήρξε αφορμή για την εκπόνηση της παρούσας έκθεσης.

Πεδίο εφαρμογής

Το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τις υπηρεσίες περιλαμβάνει καταρχήν όλες τις εμπορικές υπηρεσίες που παρέχονται από εγκατεστημένο σε κράτος μέλος πάροχο. Δεν καλύπτονται, μεταξύ άλλων, μη οικονομικές υπηρεσίες γενικού ενδιαφέροντος, χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες μεταφορών, υπηρεσίες γραφείων εύρεσης προσωρινής εργασίας, υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης καθώς και κοινωνικές υπηρεσίες στον τομέα της περίθαλψης, της μέριμνας των παιδιών και της κατασκευής κατοικιών. Η οδηγία δεν θέτει υπό αμφισβήτηση τις υπηρεσίες κοινής ωφελείας, και δεν συντελεί κατά κανένα τρόπο στη διάβρωση των υπηρεσιών δημόσιας βασικής περίθαλψης.

Η εισηγήτρια τονίζει ότι το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας πρέπει να εφαρμοστεί με σαφή και μονοσήμαντο τρόπο διότι μόνον έτσι μπορεί να υπάρξει νομική ασφάλεια. Η εισηγήτρια τονίζει επίσης ειδικότερα ότι η εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως πρόσχημα για την απορρύθμιση ή ιδιωτικοποίηση του τομέα στα κράτη μέλη. Σε περίπτωση που μια κυβέρνηση επιθυμεί να θέσει σε εφαρμογή διατάξεις απορρύθμισης πρέπει να αναλάβει την ευθύνη για τις ενέργειές της.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μεταφοράς στην εθνική νομοθεσία έχει καταστεί σαφές ότι ορισμένοι πάροχοι υπηρεσιών δεν γνωρίζουν με σαφήνεια εάν η υπηρεσία που παρέχουν εμπίπτει στο πεδίο της εφαρμογής της οδηγίας. Τούτο ισχύει ειδικότερα στην περίπτωση του άρθρου 2. παράγραφος ι), όπου καλούνται τα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν και να εφαρμόσουν τα μέσα της οδηγίας, όταν, λ.χ., πρέπει να εξαιρεθεί η περίθαλψη των μικρών παιδιών από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας για τις υπηρεσίες.

Η εισηγήτρια τονίζει εξάλλου ότι είναι απαραίτητο τόσο να γίνει σαφής οριοθέτηση μεταξύ των υπηρεσιών που εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας οδηγίας και των υπηρεσιών γενικού ενδιαφέροντος όσο και να διασφαλιστεί η προστασία των υπηρεσιών γενικού οικονομικού ενδιαφέροντος μέσω νομοθεσίας πλαισίου.

Ενιαία κέντρα εξυπηρέτησης

Η απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών και η δημιουργία ενιαίων κέντρων εξυπηρέτησης παρέχουν ασφαλώς μεγάλα πλεονεκτήματα στους παρόχους υπηρεσιών. Το μέσο αυτό, εφόσον έχει οργανωθεί σωστά, είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Όλες οι διαδικασίες και οι διατυπώσεις που απαιτούνται για την πρόσβαση σε μια δραστηριότητα υπηρεσιών και την άσκηση διασυνοριακών υπηρεσιών πρέπει να μπορούν να διεκπεραιώνονται μέσω των εν λόγω κέντρων εξυπηρέτησης. Στα κέντρα αυτά πρέπει να παρέχονται ακριβείς, πλήρεις και κατανοητές πληροφορίες σχετικά με διατυπώσεις, διοικητικές διαδικασίες, εφαρμοστέους νόμους, κ.α.. Επίσης, πρέπει να παρέχεται υποστήριξη στις επιχειρήσεις κατά τη διεκπεραίωση των απαιτούμενων διοικητικών διαδικασιών. Η διαδικασία πρέπει να μπορεί κατά το δυνατό να διεκπεραιώνεται δια της ηλεκτρονικής οδού.

Η εισηγήτρια θεωρεί δεδομένο ότι κατά την εγκατάσταση των ενιαίων κέντρων εξυπηρέτησης έχουν μετάσχει όλοι οι ενδιαφερόμενοι, δηλαδή τόσο επιχειρήσεις όσο και εκπρόσωποι των εργαζομένων, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι θα μπορούν να παρέχονται όλες οι σχετικές πληροφορίες και ειδικότερα σχετικά με το εργατικό δίκαιο που πρέπει να

τηρείται ούτως ώστε να μπορούν να επιλύονται κατά το δυνατόν γρήγορα και χωρίς περίπλοκες καταστάσεις τυχόν ανακύπτοντα προβλήματα.

Η εισηγήτρια δεν θεωρεί ωστόσο σκόπιμο να περιορίζονται τα ενιαία κέντρα εξυπηρέτησης αποκλειστικά στην ηλεκτρονική μορφή. Η παροχή εξατομικευμένων συμβουλών από ειδικευμένο προσωπικό πρέπει να αποτελεί τον κανόνα. Για το λόγο αυτό, τα ενιαία κέντρα εξυπηρέτησης πρέπει να υποχρεούνται να ενημερώνουν τους παρόχους υπηρεσιών σχετικά με τις εργατικές και κοινωνικές νομοθετικές διατάξεις που πρέπει να τηρούν. Μόνο με τον τρόπο αυτό θα αποτρέπεται το ενδεχόμενο να επικαλείται ένας πάροχος των υπηρεσιών την άγνοια των νομοθετικών διατάξεων της εν λόγω χώρας. Επιπλέον θα ήταν απαραίτητος ο συντονισμός των μεμονωμένων κέντρων προκειμένου με τον τρόπο αυτό να μπορούν οι πάροχοι υπηρεσιών να λαμβάνουν τις πιο επίκαιρες πληροφορίες.

Θα πρέπει επίσης να θεωρείται αυτονόητο ότι η προσφορά των υπηρεσιών αυτών πρέπει να είναι προσβάσιμη σε πολλές γλώσσες.

Διοικητική συνεργασία

Όσον αφορά τη διοικητική συνεργασία, η οδηγία για τις υπηρεσίες παρουσιάζει με σαφήνεια τις υποχρεώσεις των κρατών μελών εγκατάστασης και των κρατών μελών στα οποία παρέχεται η υπηρεσία. Στο πλαίσιο αυτό, το σύστημα πληροφόρησης για την εσωτερική αγορά (IMI) βοηθά τα κράτη μέλη να ξεπεράσουν πρακτικά εμπόδια. Το IMI αποτελεί αξιολογικό μέσο δεδομένου ότι στηρίζει το έργο των διοικήσεων, αντιμετωπίζοντας διαφορετικές διοικητικές μεθόδους, γλωσσικές δυσχέρειες ή ελλιπείς πληροφορίες σχετικά με τα κέντρα εξυπηρέτησης σε άλλα κράτη μέλη. Η εισηγήτρια θα μεριμνήσει περισσότερο στο μέλλον προκειμένου να εφαρμοστεί πραγματικά αυτό το σύστημα. Στο ζήτημα αυτό φαίνεται ότι στα κράτη μέλη θα πρέπει να καλυφθούν περισσότερες ανάγκες.

Αμοιβαία αξιολόγηση

Η εισηγήτρια επιθυμεί να τονίσει για μια ακόμη φορά ότι η διαδικασία αμοιβαίας αξιολόγησης που είχε καθιερώσει το Συμβούλιο συντελεί σε άσκοπες γραφειοκρατικές επιβαρύνσεις για τις διοικήσεις των κρατών μελών σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.

Εκτός από το μεγάλο αριθμό εθνικών νόμων που πρέπει να προσαρμοστούν στο κείμενο της Οδηγίας για τις υπηρεσίες, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με τα συστήματα χορήγησης άδειας (άρθρο 9, παράγραφος 2), τις απαιτήσεις τους σχετικά με την ελευθερία εγκατάστασης (άρθρο 15) καθώς και τις απαιτήσεις τους σχετικά με την άσκηση δραστηριοτήτων πολλαπλών ειδικοτήτων (άρθρο 25, παράγραφος 3) .

Τα πιθανά πλεονεκτήματα αυτής της διαδικασίας πρέπει να εξετασθούν με πιο εμπειριστωμένο τρόπο δεδομένου ότι η προσθήκη γραφειοκρατικών δαπανών καθώς και οι διοικητικές δαπάνες που προκύπτουν θα εξακολουθήσουν να υπάρχουν κατά την κρίση της εισηγήτριας.

16.12.2010

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

προς την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά 2006/123/EK (2010/2053(INI))

Εισηγήτρια: Sophie Auconie

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων καλεί την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ελευθερία παροχής υπηρεσιών κατοχυρώνεται από τις Συνθήκες,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες που καλύπτει η οδηγία για τις υπηρεσίες αναλογούν στο 40% του ΑΕΠ και των θέσεων εργασίας της ΕΕ και συνιστούν επομένως αποφασιστικό παράγοντα οικονομικής ανάπτυξης και καταπολέμησης της ανεργίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι στόχος της οδηγίας για τις υπηρεσίες είναι η ελευθέρωση του τεράστιου δυναμικού της ευρωπαϊκής εσωτερικής αγοράς υπηρεσιών, για οικονομική ανάπτυξη και δημιουργία θέσεων εργασίας, που εκτιμάται σε 0,6-1,5% του ΑΕΠ της ΕΕ· λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες έχει ως στόχο την επίτευξη των στόχων που παρατίθενται στο άρθρο 3 της ΣΛΕΕ,
1. υπογραμμίζει ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες αποτελεί σημαντικό βήμα προόδου για την επίτευξη μιας πραγματικά ενιαίας αγοράς υπηρεσιών που θα επιτρέψει στις επιχειρήσεις, ιδιαίτερα τις ΜΜΕ, να προσφέρουν στους πολίτες καλύτερες υπηρεσίες σε ανταγωνιστικές τιμές σε ολόκληρη την εσωτερική αγορά· θεωρεί, ωστόσο, ότι μετά την ολοκλήρωση της μεταφοράς της οδηγίας για τις υπηρεσίες είναι άκρως σημαντικό να πραγματοποιηθεί πλήρης εκτίμηση του αντικτύπου της στην οικονομική δραστηριότητα, στα ποιοτικά και τα ποσοτικά επίπεδα της απασχόλησης, στην κοινωνική προστασία, στην επίτευξη των περιβαλλοντικών στόχων και στην ποιότητα των υπηρεσιών που

προσφέρονται στους καταναλωτές·

2. εφιστά την προσοχή στη σημασία της προσβασιμότητας, της αποτελεσματικότητας και της διαλειτουργικότητας των κέντρων ενιαίας εξυπηρέτησης (ΚΕΕ) σε όλα τα κράτη μέλη· θεωρεί, ιδιαίτερα, ότι τα ΚΕΕ θα πρέπει να παρέχουν κατάλληλες και κατανοητές πληροφορίες σχετικά με τα εργασιακά δικαιώματα και τις φορολογικές ρυθμίσεις που ισχύουν στα κράτη μέλη, ιδιαίτερα όσον αφορά τον ΦΠΑ· θεωρεί ότι ένα ενιαίο ηλεκτρονικό σημείο πρόσβασης στα ΚΕΕ δεν επαρκεί για την παροχή ποιοτικής συνδρομής στους παρόχους, και ζητεί τη διεξαγωγή ανάλυσης επιδόσεων των ΚΕΕ με βάση μετρήσιμους δείκτες, η οποία να διατεθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· συνιστά, πάντως, η διοικητική επιβάρυνση που των τοπικών και των περιφερειακών αρχών λόγω της οδηγίας για τις υπηρεσίες να μην είναι δυσανάλογη και να διατηρηθεί σε λογικό επίπεδο·
3. επισημαίνει ότι ο καθορισμός του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας για τις υπηρεσίες μπορεί να είναι δύσκολος, ιδιαίτερα όσον αφορά τις υπηρεσίες γενικού ενδιαφέροντος· ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να διασφαλίσει, με τη Πράξη για την Ενιαία Αγορά, ένα σαφές νομικό περιβάλλον για όλες τις υπηρεσίες·
4. τονίζει ότι η μεταφορά της οδηγίας θα πρέπει να πραγματοποιηθεί το ταχύτερο δυνατόν και με διαφάνεια· υπογραμμίζει τη σημασία της διοικητικής συνεργασίας και τονίζει ότι απαιτείται ταχύτερη και ουσιαστικότερη επικοινωνία μεταξύ των αρμόδιων αρχών όλων των κρατών μελών, με καλύτερη χρήση του συστήματος πληροφόρησης της εσωτερικής αγοράς· αναμένει από την Επιτροπή την υποβολή έκθεσης και ανάλυσης των προσαρμογών που απαιτούνται προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης και αποτελεσματική εφαρμογή της οδηγίας· θεωρεί, ιδιαίτερα, ότι θα ήταν σκόπιμο να αξιολογηθούν οι επιπτώσεις της επιλεγείσας μεθόδου μεταφοράς (κάθετη ή οριζόντια) ως προς την ποιότητά της και ως προς το αν είναι εύληπτη από τους παρόχους υπηρεσιών και τους πολίτες·

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	13.12.2010
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 36 - : 2 0 : 3
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Burkhard Balz, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Ivari Padar, Anni Podimata, Olle Schmidt, Edward Scicluna, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Marta Andreasen, Elena Băsescu, Pervenche Berès, Thijs Berman, Sari Essayah, Robert Goebbels, Carl Haglund, Syed Kamall, Klaus-Heiner Lehne, Thomas Mann, Gay Mitchell

10.11.2010

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

προς την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες (2006/123/ΕΚ)
(2010/2053(INI))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Jean-Luc Bennahmias

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην πρόταση ψηφίσματος που θα εγκρίνει τις ακόλουθες προτάσεις:

- A. εκτιμώντας ότι η εσωτερική αγορά υπηρεσιών πρέπει να αναπτυχθεί πλήρως χωρίς εντούτοις να θιγεί στο ελάχιστο το ευρωπαϊκό κοινωνικό πρότυπο, ιδίως όσον αφορά την αξιοπρεπή και σταθερή απασχόληση και την κοινωνική ευημερία για όλους,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες διευκολύνει σημαντικά και πρωτίστως τους ελεύθερους επαγγελματίες και τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις να ασκούν τις δραστηριότητές τους, να διανοίγουν νέα επιχειρηματικά πεδία αλλά και να προσλαμβάνουν νέο προσωπικό σε άλλα κράτη μέλη,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες διατηρεί την καίρια σημασία της όσον αφορά την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο τομέας των υπηρεσιών αναλογεί στο 70% των θέσεων απασχόλησης και του ΑΕγχΠ στην Ευρωπαϊκή Ένωση και αποτελεί συνεπώς τον μεγαλύτερο τομέα της οικονομίας της ΕΕ· λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι η αυξημένη ζήτηση που σημειώθηκε τη προηγούμενη δεκαετία οδήγησε σε σαφή αύξηση των θέσεων απασχόλησης του τομέα των υπηρεσιών στο μεγαλύτερο μέρος της ευρωζώνης,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ένας δυναμικότερος και εργασιακά εντατικότερος τομέας

υπηρεσιών θα μπορούσε να βοηθήσει στη ενίσχυση και διατήρηση της ανάπτυξης,

1. ευελπιστεί ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες θα έχει όντως θετικό αντίκτυπο όσον αφορά την δημιουργία θέσεων αξιοπρεπούς, βιώσιμης και ποιοτικής απασχόλησης και την βελτίωση της ποιότητας και της ασφάλειας των προσφερόμενων υπηρεσιών·
2. παρατηρεί ότι η πλήρης, συνεκτική και έγκαιρη μεταφορά της οδηγίας υπηρεσιών είναι αναγκαία για την πλήρη επίτευξη των στόχων της·
3. θεωρεί ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες θα πρέπει να ενισχύσει την κοινωνική πρόνοια και τα δικαιώματα των εργαζομένων και να διασφαλίσει θεμιτές συνθήκες εργασίας για όλους τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
4. υπενθυμίζει ότι η οδηγία για τις υπηρεσίες πρέπει να ερμηνευθεί υπό το φως των νέων διατάξεων των Συνθηκών, ιδιαιτέρως δε του άρθρου 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, της οριζόντιας κοινωνικής ρήτρας του άρθρου 9 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), του άρθρου 14 της ΣΛΕΕ, του πρωτοκόλλου αριθ. 26 που επισυνάπτεται στις Συνθήκες και του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
5. επισημαίνει ότι έχουν εμφανιστεί διάφορα προβλήματα τα τελευταία χρόνια σε σχέση με την εσωτερική αγορά, ιδίως όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία, καθώς και ότι η οδηγία για την απόσπαση των εργαζομένων, για παράδειγμα, έχει προκαλέσει προβλήματα σε ορισμένα κράτη μέλη· καλεί τόσο τα κράτη μέλη όσο και τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης να εξακολουθήσουν να εργάζονται προκειμένου να επιλυθούν αυτά τα προβλήματα, ιδίως μέσω της ερμηνείας της οδηγίας για τις υπηρεσίες με βάση τις αποφάσεις Viking, Laval και Ruffert του Δικαστηρίου και μέσω της αναθεώρησης της οδηγίας για την απόσπαση των εργαζομένων· επισημαίνει σχετικά ότι οι οικονομικές θεμελιώδεις ελευθερίες της ενιαίας αγοράς πρέπει να αντισταθμίζονται από θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των κοινωνικών θεμελιωδών δικαιωμάτων, κατά την εκπόνηση και εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ, προκειμένου να μην αποκτά η εσωτερική αγορά προτεραιότητα ή μεγαλύτερη σημασία σε σχέση με το ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο··
6. υπενθυμίζει ότι η οδηγία αποκλείει του πεδίου εφαρμογής της μία σειρά τομέων, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι μη οικονομικές υπηρεσίες κοινής ωφελείας, οι υπηρεσίες ιατρικής περίθαλψης και οι περισσότερες από τις κοινωνικές υπηρεσίες· παρατηρεί ότι η οδηγία δεν εφαρμόζεται στο εργατικό δίκαιο και δεν επηρεάζει τις νομοθεσίες των κρατών μελών στον τομέα της κοινωνικής ασφάλισης·
7. καλεί την Επιτροπή να παράσχει περισσότερες διευκρινίσεις όσον αφορά τόσο τα όρια του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας, ιδίως όσον αφορά τις έννοιες «οικονομικές δραστηριότητες», «υπηρεσίες γενικού οικονομικού ενδιαφέροντος», «κοινωνικές υπηρεσίες κοινής ωφελείας», καθώς και όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας στα καθεστώτα έγκρισης στον τομέα των κοινωνικών υπηρεσιών κοινής ωφελείας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αρχή της επικουρικότητας·
8. εκτιμά ότι τα ενιαία σημεία επαφής πρέπει να είναι προσβάσιμα τόσο ως ηλεκτρονικά όσο και ως φυσικά σημεία επαφής σε όλα τα κράτη μέλη και θεωρεί ότι είναι ιδιαίτερα

αποτελεσματικά εάν μπορούν να εντοπίζονται εύκολα και να λειτουργούν με γνώμονα την πρακτικότητα και την πολυγλωσσία· εκτιμά επιπλέον ότι πρέπει να ενισχυθεί η δέσμευση των ενιαίων σημείων επαφής στην παροχή συμβουλών μη γραφειοκρατικού χαρακτήρα στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και στην ενημέρωση των πολιτών για ζητήματα που συνδέονται με την οδηγία, ιδίως όσον αφορά το εφαρμοστέο εργατικό δίκαιο, το δίκαιο κοινωνικής ασφάλισης και τα δικαιώματα των εργαζομένων δυνάμει της οδηγίας· εκτιμά, δεδομένης της πολυπλοκότητας της νομοθεσίας, ότι κατά τους ελέγχους που διενεργούνται από τις επιθεωρήσεις εργασίας ή τις υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, πρέπει να πρυτανεύουν ο διάλογος, η παροχή συμβουλών και η ενημέρωση·

9. εκτιμά, δεδομένης της πολυπλοκότητας της νομοθεσίας, ότι κάθε πολίτης πρέπει να έχει την δυνατότητα να συμβουλευτεί τις διοικητικές υπηρεσίες στον τομέα της αντίστοιχης αρμοδιότητός τους προκειμένου να λαμβάνει ακριβείς απαντήσεις στα ερωτήματά του· εκτιμά ότι η έννοια της "διαδικασίας απάντησης" πρέπει συνεπώς να αναπτυχθεί τόσο σε θέματα εργατικού δικαίου όσο και σε θέματα κοινωνικής ασφάλισης ώστε να καταπολεμηθεί η νομική ανασφάλεια. θεωρεί επίσης ότι, για την εξασφάλιση της διαφάνειας, οι αποφάσεις που λαμβάνονται θα πρέπει να δημοσιεύονται·
10. εκφράζει τη λύπη του διότι δεν έχουν ακόμη εφαρμόσει πλήρως όλα τα κράτη μέλη την οδηγία για τις υπηρεσίες, ζητεί δε η εν λόγω εφαρμογή να γίνει το συντομότερο δυνατόν·
11. συντάσσεται με την άποψη ότι οι παρεκκλίσεις από την εκάστοτε εθνική εργατική νομοθεσία, π.χ. με αδήλωτη απασχόληση ή κατ' επίφαση αυτοτέλεια, πρέπει να διώκονται και να υφίστανται κυρώσεις·
12. καλεί την Επιτροπή να εποπτεύει εκ του σύνεγγυς την εφαρμογή της οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη και να εκπονεί περιοδικώς έκθεση εφαρμογής. εκτιμά ότι αυτές οι εκθέσεις πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα πραγματικά μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα αποτελέσματα της οδηγίας για την απασχόληση εντός της ΕΕ.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	9.11.2010
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 40 - : 1 0 : 4
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Regina Bastos, Edit Bauer, Jean-Luc Bennahmias, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Frédéric Daerden, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Pascale Gruny, Marian Harkin, Roger Helmer, Stephen Hughes, Martin Kastler, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Σουλβάνα Ράπτη, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Jürgen Creutzmann, Julie Girling, Jelko Kacin, Jan Kozłowski, Αντιγόνη Παπαδοπούλου, Evelyn Regner, Csaba Sógor

3.12.2010

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

προς την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά 2006/123/EK (2010/2053(INI))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Filiz Hakaeva Hyusmenova

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. αναγνωρίζει το δυναμικό που παρουσιάζει η οδηγία για τις υπηρεσίες για την περαιτέρω ολοκλήρωση της οικονομίας της ΕΕ και την επανεκκίνηση της ενιαίας αγοράς, με την τόνωση της οικονομικής ευημερίας και της ανταγωνιστικότητας και τη συμβολή στην απασχόληση και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, έχοντας υπόψη ότι οι υπηρεσίες συνιστούν ένα σημαντικό μερίδιο του ΑΕΠ και της απασχόλησης στην ΕΕ· είναι της άποψης ότι, η σωστή και ταχύτατη εφαρμογή της οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη αποτελεί σημαντική προϋπόθεση για την επίτευξη των στόχων της συνοχής και της περιφερειακής πολιτικής, η οποία μπορεί να προωθήσει την αμφίδρομη ενίσχυση εσωτερικής αγοράς και πολιτικής συνοχής και να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής ΕΕ για το 2020, εξυπηρετώντας ταυτόχρονα το στόχο της αντιμετώπισης της υφιστάμενης "κόπωσης" της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της παροχής υπηρεσιών·
2. πιστεύει ότι το σύστημα πληροφόρησης για την εσωτερική αγορά και τα ενιαία κέντρα επαφής, – δεδομένου ότι απαιτούν αυξημένη διοικητική συνεργασία μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων αρχών –, μπορούν να ανοίξουν το δρόμο για την περαιτέρω διαλειτουργικότητα και ηλεκτρονική δικτύωση σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο σε όλη την ΕΕ· θεωρεί ότι, κατά τον καθορισμό των κανόνων και διαδικασιών για τη λειτουργία τους, απαιτείται μια σχετική ευελιξία ανάλογα με τις περιφερειακές διαφορές σε επίπεδο ΕΕ και ότι, προς τούτο, όλα τα μέτρα θα πρέπει να ληφθούν σε εταιρική βάση στηριζόμενα σε ένα πραγματικό διάλογο σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο· πιστεύει ότι, επιπλέον, θα πρέπει να ζητείται από τα ενιαία σημεία

εξυπηρέτησης, να τηρούν την αρχή της πολυγλωσσίας ώστε οι διοικητικές διαδικασίες να έχουν ως γνώμονα τη ζήτηση και τις ανάγκες, προς όφελος της αποτελεσματικής, άμεσης και ταχείας επικοινωνίας· θεωρεί στο πλαίσιο αυτό χρήσιμο τα ενιαία σημεία επαφής να διαθέτουν πολυγλωσσικές ιστοθέσεις· σημειώνει, εντούτοις, ότι θα πρέπει να εξασφαλιστεί ότι αυτό δεν θα επιφέρει πρόσθετο διοικητικό φόρτο στα ενδιαφερόμενα μέρη, και ειδικότερα στις τοπικές και περιφερειακές αρχές·

3. επισημαίνει ότι τα ενιαία σημεία εξυπηρέτησης θα πρέπει να δημιουργηθούν ως μονοαπευθυντικές θυρίδες για τους φορείς παροχής υπηρεσιών λειτουργώντας ως δημόσιοι φορείς·
4. θεωρεί σκόπιμη τη συνεργασία στο πλαίσιο ενός ευρωπαϊκού δικτύου των δημόσιων διοικήσεων των κρατών μελών της ΕΕ, και τη θέσπιση ενός συστήματος αμοιβαίας ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με το αξιόπιστο των φορέων παροχής υπηρεσιών, ώστε να καταστεί δυνατή η κατάργηση των συμπληρωματικών ελέγχων που εφαρμόζονται στις διασυνοριακές δραστηριότητες·
5. ελπίζει ότι οι στόχοι της οδηγίας θα αρχίσουν στο εγγύς μέλλον να επιτυγχάνονται, και ότι η ΕΕ στο σύνολό της και οι περιοχές της θα επωφεληθούν, συμβάλλοντας στην πραγματική οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή· υπογραμμίζει το ρόλο των διαρθρωτικών ταμείων και άλλων χρηματοδοτικών μηχανισμών στην παροχή πρόσβασης και στην εξασφάλιση της διαθεσιμότητας υποδομών σε τομείς όπως οι μεταφορές και οι τηλεπικοινωνίες, η έρευνα, η καινοτομία και η κατάρτιση, στην παροχή πρόσβασης σε δημόσια αγαθά και υπηρεσίες στις περιφέρειες – ειδικότερα σε περιοχές λιγότερο ελκυστικές σε επενδυτές – με την ανάπτυξη και την παροχή επενδυτικών κινήτρων στις περιοχές αυτές, καθώς και στην ενθάρρυνση ανταλλαγών όσον αφορά τις ορθές πρακτικές για την παροχή βασικών υπηρεσιών· ζητεί, προς τούτο, μεγαλύτερη συνοχή και συντονισμό μεταξύ όλων των πολιτικών·
6. πιστεύει ότι οι διοικητικές διαδικασίες θα πρέπει να καταστούν αποτελεσματικότερες· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, χρήσιμη την επίτευξη στενότερης συνεργασίας μεταξύ των ενιαίων σημείων εξυπηρέτησης, έτσι ώστε να μπορούν να ανταλλάσσονται οι εμπειρίες στο πεδίο των διασυνοριακών υπηρεσιών στις διάφορες περιφέρειες της Ευρώπης·
7. καλεί την Επιτροπή να εποπτεύει αποτελεσματικά και να αξιολογεί εξ αρχής, τις επιπτώσεις της οδηγίας στις διάφορες περιοχές, και να διασφαλίζει τον αποτελεσματικό συντονισμό όλων των μέτρων σε σχέση με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας· ζητεί από την Επιτροπή να υποστηρίξει την διεξαγωγή ενημερωτικών εκστρατειών για τις τοπικές και περιφερειακές αρχές σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας, ώστε να διευκολυνθεί η επίτευξη των στόχων·
8. προσβλέπει σε μια μείωση του διοικητικού φόρτου με την εφαρμογή της οδηγίας, καθώς και των περιπτώσεων νομικής αβεβαιότητας, ειδικότερα για τις ΜΜΕ, οι οποίες αποτελούν την πλειοψηφία στον τομέα των υπηρεσιών· καλεί, προς το σκοπό αυτό, την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να μειώσουν τα ισχύοντα διοικητικά βάρη για τις τοπικές και περιφερειακές αρχές, όσον αφορά την υφιστάμενη υποχρέωση κοινοποίησης των τροποποιήσεων καταστατικών· θεωρεί ότι η μείωση του διοικητικού φόρτου θα διευκολύνει την ανάπτυξη πρόσθετων υπηρεσιών σε γεωργικές απομακρυσμένες και εξόχως απόκεντρες περιοχές·

9. υποστηρίζει την υλοποίηση εθνικών στρατηγικών για την υποστήριξη καινοτόμων ΜΜΕ, οι οποίες πλήττονται περισσότερο από τις επιπτώσεις της οικονομικής και δημοσιονομικής κρίσης·
10. επισημαίνει σχετικά ότι οι υπηρεσίες κοινής ωφελείας είναι δυνατόν και πρέπει να ρυθμίζονται εκεί όπου δημιουργούνται και χρησιμοποιούνται από τους πολίτες· ζητεί, ως εκ τούτου, να δοθεί στις κοινότητες για το σκοπό αυτό ένα επαρκές περιθώριο δράσης·
11. ζητεί την συνεπή και ενδεδειγμένη παρακολούθηση της εφαρμογής των περιορισμών που προβλέπονται στην οδηγία σε ό,τι αφορά τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος, τηρώντας συγχρόνως την αρχή της οριοθέτησης των αρμοδιοτήτων με τα κράτη μέλη· τονίζει ότι η παρούσα οδηγία δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να καθορίζουν, σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ, αυτό το οποίο θεωρούν ως υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος, τον τρόπο με τον οποίο οι εν λόγω υπηρεσίες θα πρέπει να οργανώνονται και να χρηματοδοτούνται σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες για τις κρατικές βοήθειες και τις ειδικές υποχρεώσεις στις οποίες υπόκεινται·
12. ζητεί, η θεμελιώδης αρχή της τοπικής αυτοδιοίκησης να λαμβάνεται περισσότερο υπόψη κατά την υλοποίηση της οδηγίας, και να αποφεύγονται όσο το δυνατόν περισσότερο τα γραφειοκρατικά διοικητικά βάρη και οι περιορισμοί της ελευθερίας λήψης αποφάσεων σε τοπικό επίπεδο σε σχέση με τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	30.11.2010
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 41 -: 2 0: 1
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Sophie Auconie, Jean-Paul Besset, Victor Boștinăru, Zuzana Brzobohatá, Alain Cadec, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Danuta Maria Hübner, Juozas Imbrasas, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Viktor Uspaskich, Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Χαράλαμπος Αγγουράκης, Γεώργιος Σταυρακάκης, Μιχάλης Τρεμόπουλος, Евгени Кирилов, Филиз Хакъева Хюсменова
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Vasilica Viorica Dăncilă, Jens Geier, Elisabeth Schroedter, László Surján, Evžen Tošenovský, Derek Vaughan, Sabine Verheyen, Андрей Ковачев, Димитър Стоянов
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Andrea Češková

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	26.1.2011
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 32 - : 1 0 : 5
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Buşoi, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Sandra Kalniete, Eija-Riitta Korhola, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Gianni Pittella, Mitro Repo, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Matteo Salvini, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Laurence J.A.J. Stassen, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Иλιана Иванова
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Damien Abad, Cornelis de Jong, Ashley Fox, Liem Hoang Ngoc, Morten Løkkegaard, Κωνσταντίνος Πουπάκης